



कर्मचारी राज्य बीमा निगम
(श्रम एवं रोजगार मंत्रालय, भारत सरकार)
EMPLOYEES' STATE INSURANCE CORPORATION
(Ministry of Labour & Employment, Govt. of India)



मुख्यालय
Headquarters'
पंचदीप भवन सी०आई०जी रोड, नई दिल्ली-110002
PANCHDEEP BHAWAN, C.I.G. MARG, NEW DELHI-110 002
Phone: 011-23604700 Email: dir-gen@esic.nic.in
Website: www.esic.nic.in / www.esic.in

संख्या: ए-50/11/04/20-रा.भा.

दिनांक 09/10/2025

सेवा में

- बीमा आयुक्त, राष्ट्रीय प्रशिक्षण अकादमी, क.रा.बी. निगम, नई दिल्ली।
- सभी अपर आयुक्त/ क्षेत्रीय निदेशक, क्षेत्रीय कार्यालय, क.रा.बी. निगम।
- सभी निदेशक/प्रभारी संयुक्त निदेशक/प्रभारी उप निदेशक, उ.क्षे.का., क.रा.बी.निगम।
- निदेशक(चिकित्सा), निदेशालय(चिकित्सा), दिल्ली/नोएडा, क.रा.बी. निगम।
- सभी चिकित्सा अधीक्षक, क.रा.बी. निगम अस्पताल/आदर्श अस्पताल।
- सभी संकायाध्यक्ष/कार्यालय प्रमुख, क.रा.बी. निगम चिकित्सा महाविद्यालय/ दंत्य महाविद्यालय/स्नातकोत्तर आयुर्विज्ञान एवं अनुसंधान संस्थान।

विषय: राजभाषा कार्मिक के अनुवाद प्रशिक्षण संबंधी सूचना मंगवाना।

महोदया/महोदय,

क.रा.बी.निगम, मुख्यालय द्वारा निगम इकाइयों में तैनात राजभाषा अधिकारियों निदेशक(राजभाषा)/संयुक्त निदेशक(राजभाषा)/उप निदेशक(राजभाषा)/सहायक निदेशक(राजभाषा) तथा वरिष्ठ/कनिष्ठ अनुवाद अधिकारियों का मुख्यालय में अनुरक्षित अनुवाद प्रशिक्षण संबंधी रोस्टर अद्यतन किया जाना है।

अतः निगम की सभी इकाइयों की राजभाषा शाखा से अनुरोध है कि कृपया आपकी इकाई में कार्यरत राजभाषा अधिकारियों तथा अनुवाद अधिकारियों के अनुवाद प्रशिक्षण संबंधी सूचना इस पत्र के साथ संलग्न प्रपत्र में भरकर मुख्यालय को दिनांक 15.11.2025 तक अवश्य भिजवाना सुनिश्चित करें।

अनुलग्नक : यथोपरि

भवदीय
Digitally signed by
Shyam Kumar
Date: 09-10-2025
(श्याम कुमार)
संयुक्त निदेशक(राजभाषा)

प्रतिलिपि:-

वेबसाइट सामग्री प्रबंधक को इस पत्र को क.रा.बी. निगम की वेबसाइट पर अपलोड करने के अनुरोध के साथ प्रेषित।

संयुक्त निदेशक(राजभाषा)

राजभाषा कार्मिकों के अनुवाद प्रशिक्षण संबंधी सूचना

इकाई का नाम	
पूरा पता	
दूरभाष / संपर्क	

इकाई में तैनात राजभाषा कार्मिकों की कुल संख्या	राजभाषा अधिकारियों की संख्या [निदेशक(राजभाषा)/सं.नि.(राजभाषा)/उ.नि.(राजभाषा)/सहा.नि. (राजभाषा)]	अनुवाद अधिकारियों की संख्या (वरिष्ठ/कनिष्ठ)

(1)			(2)	
कार्मिक का विवरण			प्रशिक्षण का विवरण	
क्र. सं.	कार्मिक का नाम, पदनाम, कर्मचारी सं.	संपर्क नं./मोबाइल, ई-मेल पता	प्राप्त अनुवाद प्रशिक्षण *	अवधि (तिथि)
1	नाम	संपर्क नं./मोबाइल		
	पदनाम	ई-मेल		
	कर्मचारी सं.			
2	नाम	संपर्क नं./मोबाइल		
	पदनाम	ई-मेल		
	कर्मचारी सं.			
3	नाम	संपर्क नं./मोबाइल		
	पदनाम	ई-मेल		
	कर्मचारी सं.			

*** (क) केन्द्रीय अनुवाद ब्यूरो द्वारा संचालित प्रशिक्षण :**

1-प्रारम्भिक अनुवाद प्रशिक्षण (त्रैमासिक/30 कार्यदिवसीय) : हिंदी अधिकारियों/अनुवाद अधिकारियों/हिंदी सहायकों तथा राजभाषा कार्यान्वयन से जुड़े अन्य सभी अधिकारियों/कर्मचारियों के लिए सेवाकालीन अनिवार्य अनुवाद प्रशिक्षण कार्यक्रम जिन्होंने स्नातक स्तर पर हिंदी और अंग्रेजी विषय पढ़े हैं।

2-संक्षिप्त अनुवाद प्रशिक्षण (तीन चरणों में, प्रत्येक चरण 05 कार्यदिवसीय) : नराकास की मांग पर, कार्यालयों/संगठनों के अनुवाद कार्य अथवा राजभाषा कार्यान्वयन से जुड़े अधिकारियों/कर्मचारियों के लिए।

3-पुनर्धर्या अनुवाद प्रशिक्षण (5 कार्यदिवसीय) : हिंदी अनुवादक, हिंदी सहायक, राजभाषा कार्यान्वयन से जुड़े वे सभी कर्मचारी (उनके पदनाम चाहे जो भी हों) जिन्होंने पहले त्रैमासिक अनुवाद प्रशिक्षण/प्रारंभिक अनुवाद प्रशिक्षण प्राप्त कर लिया है।

4-उच्च स्तरीय अनुवाद प्रशिक्षण (5 कार्यदिवसीय) : यह कार्यक्रम राजभाषा हिंदी/अनुवाद से जुड़े सहायक निदेशक/सहायक प्रबंधक स्तर तथा इससे ऊपर स्तर के अधिकारियों के लिए है।

5-विशेष तकनीकी अनुवाद (5 कार्यदिवसीय) : वैज्ञानिकों, तकनीकविदों, इंजीनियरों एवं अन्य विशेषज्ञ अधिकारियों के लिए।

*** (ख) केन्द्रीय हिंदी प्रशिक्षण संस्थान द्वारा संचालित प्रशिक्षण :**

अभिमुखी कार्यक्रम (5 पूर्ण कार्यदिवसीय) : राजभाषा नीति के कार्यान्वयन/अनुवाद से जुड़े संयुक्त/उप/सहायक निदेशक (राजभाषा), हिंदी अधिकारी, उप/सहायक प्रबंधक (राजभाषा)/वरिष्ठ/कनिष्ठ अनुवाद अधिकारियों के लिए।